

\$10 000 000 in each instance, in the proportion of 30 % chargeable to the Corporation and 70 % to the Government, and the expenditures pertaining to any assistance in excess of \$10 000 000 shall be charged to the Government; the income from each instance of assistance shall be credited in full to the Corporation.

33.2 Notwithstanding section 33, the Corporation's share in respect of the income and expenditures pertaining to each instance of financial assistance in the form of a buyer credit guarantee granted to the acquirer of a ship under section 8.3 is limited to the first \$10 000 000 in each instance, chargeable in equal proportions to the Corporation and the Government; the income and expenditures pertaining to any assistance in excess of \$10 000 000 shall be charged to the Government.”.

11. The words “, except buyer credit” are struck out in paragraph 5 of Schedule II.

12. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1940

Gouvernement du Québec

O.C. 1699-97, 17 December 1997

The amount of the contribution of each member of a professional order for the 1998-1999 fiscal year of the Office des professions du Québec

WHEREAS section 196.2 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) stipulates that the expenditures incurred by the Office in a fiscal year shall be payable by the members of the professional orders;

WHEREAS under section 196.3 of the Act, each member of a professional order is required to pay a contribution equal to the total of the expenditures incurred by the Office for a year of reference, divided by the total number of members entered on the rolls of all orders on the last day of the year of reference;

WHEREAS section 196.5 of the Act determines that where, for a particular fiscal year, the total amount of the contributions paid under section 196.3 is less than or is more than the amount of the expenditures incurred by the Office, the contribution of each member, established in accordance with section 196.3, shall be increased or reduced, as the case may be;

WHEREAS the increase or reduction shall be determined by establishing the difference between the expenditures incurred by the Office for that fiscal year and the

total amount of contributions paid for the year of reference and dividing that difference by the total number of members entered on the roll of every order on the last day of that fiscal year. The charge payable pursuant to section 196.8 shall be deducted when the increase or reduction is determined;

WHEREAS for the purposes of this section, the 1998-1999 fiscal year is the first particular fiscal year for which the contribution of each member established in accordance with section 196.3 is increased or reduced. The year of reference used as the basis for computing the contribution begins on 1 April 1995 and ends on 31 March 1996;

WHEREAS it is expedient to fix the amount of the contribution of each member of an order;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT \$15.30 be fixed as the amount of the contribution of each member of a professional order for the 1998-1999 fiscal year.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

1947

Gouvernement du Québec

O.C. 1700-97, 17 December 1997

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Bar

— Accounting and trust accounts

— Amendment

Regulation to amend the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates

WHEREAS under section 89 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the General Council of the Barreau du Québec must determine, by regulation, the terms, conditions and standards relating to the keeping and auditing of trust accounts, books and registers of the members of the Barreau;

WHEREAS the General Council adopted the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates (R.R.Q., 1981, c. B-1, r. 3);

WHEREAS it is expedient to amend the By-law;

WHEREAS under the above-mentioned section, the General Council adopted the Regulation to amend the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates;

WHEREAS under section 95.3 of the Professional Code, the executive director of the Barreau du Québec sent a draft of the Regulation to every member of the Order, at least thirty days before its adoption by the General Council;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 June 1997 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following the date of that publication;

WHEREAS in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates⁽¹⁾

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 89)

1. Section 4.02 of the By-law respecting accounting and trust accounts of advocates is amended by substituting the date “1 April” for “31 January”.

¹ The By-law respecting accounting and trust accounts of advocates (R.R.Q., 1981, c. B-1, r. 3) was amended by the Regulation approved by Order in Council 816-95 dated 14 June 1995 (1995, G.O. 2, 1881).

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1941

Gouvernement du Québec

O.C. 1704-97, 17 December 1997

Consumer Protection Act
(R.S.Q., c. P-40.1)

Sale of prearranged funeral services and sepultures by itinerant merchants

Adoption of rules of conduct concerning the sale of prearranged funeral services and sepultures by itinerant merchants

WHEREAS under section 314 of the Consumer Protection Act (R.S.Q., c. P-40.1), the president of the Office de la protection du consommateur may accept a voluntary undertaking from a person with the object of governing the relations between a merchant, or group of merchants, and consumers;

WHEREAS under section 315.1 of the Consumer Protection Act, the Government may, by order, extend the application of a voluntary undertaking made under section 314 of that Act to all merchants in the same sector of activity, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS sellers within the meaning of section 1 of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures (R.S.Q., c. A-23.001, being parties to prearranged funeral services contracts or prepurchased sepulture contracts, have made the voluntary undertaking to comply with rules of conduct concerning that matter;

WHEREAS by Order in Council 1533-93 dated 3 November 1993, the application of those rules of conduct have been extended to all sellers within the meaning of section 1 of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures, for all the territory of Québec;

WHEREAS that voluntary undertaking expires on 31 December 1997 and sellers within the meaning of section 1 of the Act respecting prearranged funeral services and sepultures have made a new voluntary undertaking to comply with rules of conduct concerning that matter;

WHEREAS it is expedient, in the public interest, to extend the application of that new voluntary undertaking